

**FOGLIO DEI DATI DI SICUREZZA****Sezione 1 – Identificazione del prodotto e della società**

Nome del prodotto:  
Lubrificante FlexShaft RIDGID (4 once e 8 once)

N. di catalogo del prodotto:  
64338 (8 once)

Uso consigliato:  
Macchine stasatrici FlexShaft®, per lubrificare il Gruppo del cavo FlexShaft

Limitazioni sull'uso:  
N/A

Informazioni sulla società:

<u>Nord America</u> Ridge Tool Company 400 Clark Street Elyria, Ohio 44035-6001, USA 1-800-519-3456 (Dalle 8.00 alle 17.00 EST, da lunedì a venerdì) Numero di telefono di emergenza chiamare il 911 o il numero di emergenza locale <a href="http://www.RIDGID.com">www.RIDGID.com</a>	<u>Australia</u> Ridge Tool Australia 127 Metrolink Circuit Campbellfield, VIC 3061 1-800-743-443 (Dalle 8.30 alle 17.00 AEST, da lunedì a venerdì) Numero di telefono di emergenza chiamare lo 000 o il numero di emergenza locale <a href="http://www.RIDGID.com.au">www.RIDGID.com.au</a>	<u>Europa</u> Ridge Tool Europe NV (RIDGID) Schurhovenveld 4820 3800 Sint-Truiden, Belgio +32 (0) 11 598 640 (Orari) Numero di telefono di emergenza chiamare il numero di emergenza locale <a href="http://www.RIDGID.eu">www.RIDGID.eu</a>
---	--	---

Data di emissione: Febbraio 2019

Revisione: A

Emerson Commercial & Residential Solutions  
Ridgid Werkzeuge AG  
Gelterkinderstrasse 24  
4450 Sissach  
Switzerland  
Mike Pemberton, Technical Manager  
T +41 61 976 4444

**INTOSSICAZIONE?**  
 **145**  
24-h numero d'urgenza  
[www.toxinfo.ch](http://www.toxinfo.ch)

Nome del prodotto: Lubrificante FlexShaft RIDGID (4 once e 8 once)

---

---

## Sezione 2 – Identificazione dei pericoli

---

### 2.1 Classificazione della sostanza o miscela

#### Classificazione in base al regolamento (CE) N. 1272/2008

Il prodotto non è classificato come pericoloso in base ai regolamenti GHS OSHA all'interno degli Stati Uniti.

Il prodotto non è classificato come pericoloso in base al regolamento CLP.

### 2.2 Elementi dell'etichetta

#### Etichettatura in base al Regolamento (CE) N. 1272/2008

Il prodotto non è classificato come pericoloso in base ai regolamenti GHS OSHA all'interno degli Stati Uniti.

- **Pittogrammi dei pericoli** Non regolato
- **Parola del segnale** Non regolato
- **Dichiarazioni di pericolo** Non regolato
- **Dichiarazioni cautelative** Non regolato.
- **Classificazioni NFPA (Scala 0-4)**



Health = 1  
Fire = 1  
Reactivity = 0

#### Classificazioni HMIS (Scala 0-4)



Health = 1  
Fire = 1  
Reactivity = 0

- **2.3 Altri pericoli** Non esistono altri pericoli non altrimenti classificati che siano stati identificati.
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

Nome del prodotto: Lubrificante FlexShaft RIDGID (4 once e 8 once)

---

---

### Sezione 3 – Composizione/Informazioni sugli ingredienti

---

---

- **3.1 Miscele**
- **Componenti:** Nessuna in quantità segnalabili.

---

---

### Sezione 4 – Misure di primo soccorso

---

---

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Dopo l'inalazione:**  
Spostarsi all'aria fresca; consultare un medico in caso di disturbi.  
Trattare con ossigeno se l'individuo ha difficoltà a respirare.  
In caso di respirazione irregolare o arresto respiratorio, effettuare la respirazione artificiale.
- **Dopo il contatto con la pelle:**  
Lavare con acqua e sapone.  
Se si presenta irritazione della pelle, consultare un medico.
- **Dopo il contatto con gli occhi:**  
Proteggere l'occhio non danneggiato.  
In presenza di lenti a contatto, rimuoverle.  
Sciacquare con gli occhi aperti per vari minuti sotto l'acqua corrente. Se i sintomi persistono, consultare un medico.
- **Dopo l'ingestione:**  
Sciacquare la bocca e quindi bere moltissima acqua.  
Non indurre il vomito; ottenere immediatamente assistenza medica.  
I soggetti che vomitano sdraiati in posizione supina devono essere girati su un lato.
- **4.2 Sintomi ed effetti più importanti, sia acuti che ritardati**  
Disturbi gastrici o intestinali in caso di ingestione.  
Mal di testa  
Difficoltà respiratorie  
Tosse  
Capogiro  
Potrebbe provocare irritazione gastro-intestinale se ingerito.  
Nausea in caso di ingestione.
- **4.3 Indicazione di immediate cure mediche e trattamento speciale necessari**  
Supervisione medica per almeno 48 ore.  
Se necessario, trattamento a base di ossigeno per la respirazione.  
Osservazione posticipata per sintomi di polmonite o edema polmonare.

Nome del prodotto: Lubrificante FlexShaft RIDGID (4 once e 8 once)

---

---

### Sezione 5 – Misure antincendio

---

- **5.1 Mezzi di estinzione delle fiamme**
- **Agenti di estinzione idonei:**
  - Nube o nebbia idrica
  - Schiuma
  - Polvere di estinzione delle fiamme
  - Biossido di carbonio
- **Per motivi di sicurezza, i seguenti sono agenti di estinzione non idonei:**
  - Acqua a getto intero.
  
- **5.2 Pericoli speciali derivati dalla sostanza o dalla miscela**
  - È possibile che si formino gas tossici durante il riscaldamento o in caso di incendio.
  
- **5.3 Consigli per i vigili del fuoco:**
- **Apparecchiature protettive:**
  - Indossare dispositivi di protezione per la respirazione autonoma.
  - Indossare abbigliamento protettivo completo.
- **Informazioni aggiuntive:** Raffreddare i contenitori danneggiati con nube o nebbia idrica.

---

### Sezione 6 - Misure per il rilascio accidentale

---

- **6.1 Precauzioni personali, apparecchiature protettive e procedure di emergenza**
  - Garantire un'adeguata ventilazione.
  - Indossare apparecchiature protettive. Tenere a distanza le persone non protette.
  - Specifico pericolo di scivolamento sul prodotto fuoriuscito/caduto.
  - In caso di fuoriuscite di grandi dimensioni, usare dispositivi di protezione per la respirazione contro gli effetti dei fumi/della polvere/dell'aerosol.
  
- **6.2 Precauzioni ambientali**
  - Non lasciare che penetri nelle fognature o nell'acqua superficiale o freatica.
  - Impedire lo spargimento (ad es., arginando le perdite o posizionando barriere dell'olio).
  
- **6.3 Metodi e materiale per il contenimento e la pulizia**
  - Assorbire con materiale che blocca i liquidi (sabbia, diatomite, leganti acidi, leganti universali, segatura).
  - Rimuovere dalla superficie dell'acqua (ad es., schiumare o aspirare).
  - Inviare per il recupero o lo smaltimento in contenitori idonei.
  
- **6.4 Riferimento ad altra sezione**
  - Consultare la Sezione 7 per informazioni sul maneggio sicuro.
  - Consultare la Sezione 8 per informazioni sulle apparecchiature di protezione personale.
  - Consultare la Sezione 13 per informazioni sullo smaltimento.

Nome del prodotto: Lubrificante FlexShaft RIDGID (4 once e 8 once)

---

---

## Sezione 7 – Maneggio e immagazzinaggio

---

- **7.1 Precauzioni per un maneggio sicuro**  
Utilizzare soltanto in aree ben ventilate.  
Evitare di schizzare o spruzzare in aree racchiuse.  
Aprire e maneggiare il contenitore con attenzione.  
Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- **7.2 Condizioni per un immagazzinaggio sicuro, comprese le eventuali incompatibilità**
- **Requisiti che i magazzini e i recipienti devono soddisfare:**  
Evitare di conservare in prossimità di calore estremo, fonti di accensione o fiamme libere.  
Conservare in condizioni asciutte e fresche in contenitori sigillati.
- **Informazioni sull'immagazzinaggio in una struttura di conservazione comune:**  
Conservare lontano dagli agenti ossidanti.
- **7.3 Utilizzi finali specifici** Non sono disponibili ulteriori informazioni rilevanti.

---

## Sezione 8 – Controlli dell'esposizione/Protezione personale

---

- **8.1 Parametri di controllo**
- **Ingredienti con valori limite che richiedono monitoraggio nel luogo di lavoro:**  
Il prodotto non contiene quantità rilevanti di materiali con valori critici che devono essere monitorati nel luogo di lavoro.
- **DNEL:** Non sono disponibili ulteriori informazioni rilevanti.
- **PNEC:** Non sono disponibili ulteriori informazioni rilevanti.
- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Misure igieniche e protettive generali:**  
Quando si maneggiano le sostanze chimiche, è necessario aderire alle misure cautelative standard.  
Lavare le mani prima delle pause e alla fine del lavoro.  
Non inalare gas/fumi/aerosol.  
Evitare il contatto con gli occhi.  
Evitare un contatto lungo o ravvicinato con la pelle.
- **Protezione per la respirazione:**  
Non necessaria in condizioni di utilizzo normali.  
Se si formano aerosol o foschie, utilizzare dispositivi di protezione per la respirazione.
- **Protezione delle mani:**



Protective gloves

Nome del prodotto: Lubrificante FlexShaft RIDGID (4 once e 8 once)

In caso di contatto ripetuto o prolungato, si consiglia di indossare i guanti.  
Indossare guanti protettivi per gestire il contenuto delle unità danneggiate o in perdita.

- **Protezione per gli occhi:**



Safety glasses

- **Protezione per il corpo:**

Non necessaria in condizioni di utilizzo normali.

Potrebbe essere necessaria la protezione per le perdite.

- **Limitazione e supervisione dell'esposizione nell'ambiente:** Evitare il rilascio nell'ambiente.

- **Misure di Gestione dei rischi:** Nessuno speciale requisito.

## Sezione 9 – Proprietà fisiche e chimiche

- **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche di base**

- **Aspetto:**

Forma: Liquido

Colore: Privo di colore

- **Odore:** Leggero

- **Soglia dell'odore:** Non stabilita.

- **Valore pH:** Non stabilita.

- **Punto di fusione/Punto di congelamento:** Non stabilita.

- **Punto di ebollizione iniziale e gamma di ebollizione:** Non stabilita.

- **Punto di infiammabilità:** 251 °C (483,8 °F) (vaso aperto)

- **Infiammabilità (Solido, gassoso):** Non pertinente.

- **Temperatura di auto-accensione:** Non stabilita.

- **Temperatura di decomposizione:** Non stabilita.

- **Proprietà esplosive:** Il prodotto non comporta un pericolo di esplosione.

- **Limiti di esplosione Inferiore:** Non stabilita.

Nome del prodotto: Lubrificante FlexShaft RIDGID (4 once e 8 once)

<b>Superiore:</b> ▪ <b>Proprietà ossidanti:</b>	Non stabilita. Non stabilita.
▪ <b>Pressione del vapore:</b>	Non stabilita.
▪ <b>Densità:</b> <b>Densità relativa:</b> <b>Densità del vapore:</b> <b>Velocità di evaporazione:</b>	0,84 Non stabilita. Non stabilita.
▪ <b>Solubilità in acqua/miscibilità in acqua:</b>	Non Mescolabile o difficile da mescolare
▪ <b>Coefficiente di partizione: n-ottanolo/acqua:</b>	Non stabilita.
▪ <b>Viscosità</b> <b>Dinamica:</b> <b>Cinematico:</b> ▪ <b>Contenuto VOC:</b>	100 cP 100-119 cST <1%
▪ <b>9.2 Altre informazioni:</b>	Non sono disponibili ulteriori informazioni rilevanti.

## Sezione 10 – Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività:** Non sono disponibili ulteriori informazioni rilevanti.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/condizioni da evitare:**  
 Nessuna decomposizione se utilizzato e conservato in base alle specifiche.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose**  
 Reagisce con gli agenti ossidanti.  
 Fumi tossici possono essere rilasciati se viene riscaldato oltre il punto di decomposizione.
- **10.4 Condizioni da evitare:** Conservare lontano da agenti ossidanti.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Agenti ossidanti.
- **10.6 Prodotti della decomposizione pericolosi**  
 Possibili nelle tracce:  
 Monossido di carbonio e biossido di carbonio

Nome del prodotto: Lubrificante FlexShaft RIDGID (4 once e 8 once)

---

Fluoruro di idrogeno  
Fluorocarburi

---

### Sezione 11 – Informazioni tossicologiche

---

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta:** In base ai dati disponibili, non sono soddisfatti i criteri di classificazione.
- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:** Nessuno
- **Effetto irritante primario**
- **Corrosione/irritazione della pelle:** In base ai dati disponibili, non sono soddisfatti i criteri di classificazione.
- **Gravi danni/irritazione agli occhi:** In base ai dati disponibili, non sono soddisfatti i criteri di classificazione.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:** In base ai dati disponibili, non sono soddisfatti i criteri di classificazione.

- **Categorie cancerogene**

- |  |
|--|
| ▪ <b>IARC (International Agency for Research on Cancer, Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro):</b> |
|--|

Nessuno degli ingredienti è elencato.
---------------------------------------

- **Probabili percorsi di esposizione:**  
Contatto con gli occhi.  
Contatto con la pelle.  
Ingestione.
- **Mutagenicità delle cellule germinali:** In base ai dati disponibili, non sono soddisfatti i criteri di classificazione.
- **Cancerogenicità:** In base ai dati disponibili, non sono soddisfatti i criteri di classificazione.
- **Tossicità riproduttiva:** In base ai dati disponibili, non sono soddisfatti i criteri di classificazione.
- **STOT (Tossicità specifica per organi bersaglio)-esposizione singola:** In base ai dati disponibili, non sono soddisfatti i criteri di classificazione.
- **STOT (Tossicità specifica per organi bersaglio)-esposizione ripetuta:** In base ai dati disponibili, non sono soddisfatti i criteri di classificazione.
- **Pericolo di aspirazione:** In base ai dati disponibili, non sono soddisfatti i criteri di classificazione.



Nome del prodotto: Lubrificante FlexShaft RIDGID (4 once e 8 once)

---

---

### Sezione 12 – Informazioni ecologiche

---

---

- **12.1 Tossicità**
  - **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili ulteriori informazioni rilevanti.
  
  - **12.2 Persistenza e degradabilità:** Non sono disponibili ulteriori informazioni rilevanti.
  
  - **12.3 Potenziale di bioaccumulo:** Non sono disponibili ulteriori informazioni rilevanti.
  
  - **12.4 Mobilità nel terreno:** Non sono disponibili ulteriori informazioni rilevanti.
- Informazioni ecologiche aggiuntive:**  
**Note generali:** Evitare il rilascio nell'ambiente.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
  - **PBT:** Non applicabile.
  - **vPvB:** Non applicabile.
  
  - **12.6 Altri effetti avversi:** Non sono disponibili ulteriori informazioni rilevanti.

---

---

### Sezione 13 – Considerazioni sullo smaltimento

---

---

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Raccomandazione**  
Contattare gli enti di elaborazione dei rifiuti per informazioni sul riciclaggio.  
L'utente di questo materiale ha la responsabilità di smaltire il materiale non utilizzato, i residui e i contenitori nel rispetto di tutte le pertinenti leggi e normative locali, statali e federali riguardanti il trattamento, la conservazione e lo smaltimento dei materiali pericolosi e non pericolosi.
- **Imballaggio non pulito:**
- **Raccomandazione:** Lo smaltimento deve avvenire nel rispetto delle normative ufficiali.

---

---

### Sezione 14 – Informazioni sul trasporto

---

---

- |  |
|--|
| ▪ <b>14.1 Numero ONU</b>                             |
| ▪ <b>DOT, ADR/RID/ADN, IMDG, IATA:</b> Non regolato. |

- |  |
|--|
| ▪ <b>14.2 Opportuno nome di spedizione ONU</b>       |
| ▪ <b>DOT, ADR/RID/ADN, IMDG, IATA:</b> Non regolato. |

- |   |
|---|
| ▪ <b>14.3 Classi di pericolo per il trasporto</b> |
|---|

Nome del prodotto: Lubrificante FlexShaft RIDGID (4 once e 8 once)

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>DOT, ADR/RID/ADN, IMDG, IATA</b> Non regolato.</li> <li>▪ <b>Classe:</b></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>14.4 Gruppo di imballaggio</b></li> <li>▪ <b>DOT, ADR/RID/ADN, IMDG, IATA:</b> Non regolato.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>14.5 Pericoli ambientali:</b></li> <li>▪ <b>Inquinante marino:</b> No</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>14.6 Precauzioni speciali per l'utente:</b> Non pertinente.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>14.7 Trasporto di rinfuse in base all'Allegato II di Marpol e al Codice IBC:</b> Non pertinente.</li> </ul>

### Sezione 15 – Informazioni normative

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>15.1 Regolamenti sulla sicurezza, salute e ambientali/legislazione specifica per la sostanza o la miscela</b></li> <li>▪ <b>Stati Uniti (USA)</b></li> <li>▪ <b>SARA</b></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Sezione 302 (sostanze estremamente pericolose):</b> Nessuno degli ingredienti è elencato.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Sezione 355 (sostanze estremamente pericolose):</b> Nessuno degli ingredienti è elencato.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Sezione 313 (Elenchi delle sostanze chimiche tossiche specifiche):</b> Nessuno degli ingredienti è elencato.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>TSCA (Toxic Substances Control Act, Legge sul controllo delle sostanze tossiche):</b> Nessuno degli ingredienti è elencato.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Proposta 65 (California):</b></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Sostanze chimiche riconosciute come cancerogene:</b> Nessuno degli ingredienti è elencato.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Sostanze chimiche conosciute come tossiche per lo sviluppo delle donne:</b> Nessuno degli ingredienti è elencato.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Sostanze chimiche conosciute come tossiche per lo sviluppo degli uomini:</b> Nessuno degli ingredienti è elencato.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Sostanze chimiche conosciute come tossiche per lo sviluppo:</b> Nessuno degli ingredienti è elencato.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>EPA (Environmental Protection Agency, Agenzia per la protezione ambientale)</b> Nessuno degli ingredienti è elencato.</li> </ul>

Nome del prodotto: Lubrificante FlexShaft RIDGID (4 once e 8 once)

---

- **IARC (International Agency for Research on Cancer, Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro)**

Nessuno degli ingredienti è elencato.

- **Elenco nazionale delle sostanze canadese (DSL, Domestic Substances List) (Sostanze non elencate)**

Tutti gli ingredienti sono elencati.

- **Altre normative, limitazioni e regolamenti proibitivi**

- **Sostanze molto preoccupanti (SVHC, Substances of Very High Concern) in base a REACH, Articolo 57**

Nessuno degli ingredienti è elencato.

- **15.2 Valutazione della Sicurezza chimica:** Non è stata eseguita una Valutazione della sicurezza chimica.

Nome del prodotto: Lubrificante FlexShaft RIDGID (4 once e 8 once)

---

---

### Sezione 16 – Altre informazioni

---

Preparato da: . . . . . Ridge Tool Company (Standard operativo 6-211)

Data di emissione: . . . . .Febbraio 2019

Data dell'ultima revisione: . . N/A

RIDGE TOOL RITIENE CHE LE DICHIARAZIONI, LE INFORMAZIONI TECNICHE E LE RACCOMANDAZIONI QUI CONTENUTE SIANO AFFIDABILI; COMUNQUE ESSE VENGONO FORNITE SENZA GARANZIA O SICUREZZA DI ALCUN TIPO, SIA ESPlicita CHE IMPLICITa, E NON CI ASSUMIAMO ALCUNA RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI PERDITE, DANNI O SPESE, DIRETTI O CONSEGUENZIALI, CHE SORGANO DALL'UTILIZZO DEI PRODOTTI.

Nome del prodotto: Lubrificante FlexShaft RIDGID (4 once e 8 once)

---

▪ **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accordo europeo riguardante il Trasporto internazionale di merci pericolose su strada.  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods, Codice marittimo internazionale per le merci pericolose

DOT: Dipartimento del trasporto USA

IATA: International Air Transport Association, Associazione per il trasporto aereo internazionale

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals, Sistema armonizzato globalmente di classificazione ed etichettatura delle sostanze chimiche

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances, Inventario europeo delle sostanze chimiche esistenti in commercio

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances, Elenco europeo delle sostanze chimiche notificate

CAS: Chemical Abstracts Service, Servizio di codificazione delle sostanze chimiche (una divisione dell'American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level, Nessun livello di effetto derivato (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration, Nessuna concentrazione di effetto previsto (REACH)

LC50: Concentrazione letale, 50 percento

LD50: Dose letale, 50 percento

PBT: Persistent, Bio-accumulable, Toxic, Persistente, Bio-accumulabile, Tossico

SVHC: Substances of Very High Concern (Sostanze molto preoccupanti)

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative, molto Persistente e molto Bioaccumulativo

▪ **Fonti**

Sito web, European Chemicals Agency ([echa.europa.eu](http://echa.europa.eu))

Sito web, US EPA Substance Registry Services, Servizi del registro delle sostanze EPA US ([ofmpub.epa.gov/sorinternet/registry/substreg/home/overview/home.do](http://ofmpub.epa.gov/sorinternet/registry/substreg/home/overview/home.do))

Sito web, Chemical Abstracts Registry, Registro di codificazione delle sostanze chimiche, American Chemical Society ([www.cas.org](http://www.cas.org))

Patty's Industrial Hygiene, 6th ed., Rose, Vernon, ed. ISBN: 978-0-470-07488-6

Casarett and Doull's Toxicology: The Basic Science of Poisons, 8th Ed., Klaasen, Curtis D., ed., ISBN: 978-0-07-176923-5.